គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ និងអភិវឌ្ឍវិស័យ
បរធនបាលកិច្ចក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
Regulate, Supervise, and Develop Trust Sector
in the Kingdom of Cambodia

និយ័តករបរធនបាលកិច្ច
Trust Regulator

លេខ ៣៩ ចេញផ្សាយថ្ងៃទី២៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២២
No. 39 Released on March 29, 2022

អត្ថបទប្រចាំសប្តាហ៍ | Weekly Article

លិខិតបរធនបាលកិច្ច
Trust Instrument

រូបភាព | Picture: https://grbestpractices.org/what-is-a-board-resolution-document/

យោងតាមច្បាប់ស្តីពីបរធនបាលកិច្ច, អនុក្រឹត្យស្តីពីការចុះបញ្ជីបរធនបាលកិច្ច និងប្រការ៩ នៃប្រកាសស្តីពីវិធានក្នុងការគ្រប់គ្រង ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់បរធនបាលកិច្ច លិខិតបរធនបាលកិច្ច ជាចំណងតាមផ្លូវច្បាប់សម្រាប់ដំណើរការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃបរធនបាលកិច្ច។ លិខិតបរធន-បាលកិច្ច កំណត់ជាអាទិ៍អំពីការបង្កើត ការគ្រប់គ្រង ការចាត់ចែង និងការបញ្ចប់បរធនបាលកិច្ច ដែលត្រូវធ្វើឡើងរវាងបរធនបាល-ទាយកឬអ្នកផ្តល់វិភាគទានបរធនបាលកិច្ច និងបរធនបាល ។

លិខិតបរធនបាលកិច្ច ត្រូវមាននិទ្ទេសអប្បបរមាដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៦ នៃអនុក្រឹត្យស្តីពីការចុះបញ្ជីបរធនបាលកិច្ច និងមានទម្រង់កំណត់ដោយ **ន.ប.ធ.**។

លក្ខខណ្ឌ ឬខចែងនៃលិខិតបរធនបាលកិច្ចដែលមិនចាត់ទុកថាមានសុពលភាព និងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យចែងនូវ÷

១. ការរួចពីការទទួលខុសត្រូវ ចំពោះការរំលោភបំពានណាមួយលើបរធនបាលកិច្ចរបស់បរធនបាល ដែលកើតចេញពីភាពមិនស្មោះត្រង់ មិនសុចរិត ដោយចេតនា ឬការធ្វេសប្រហែសធ្ងន់ធ្ងររបស់បរធនបាលនោះ។

២. ការយកទ្រព្យសម្បត្តិបរធនបាលកិច្ចទៅធ្វើការទូទាត់សំណង ឬមុខចំណាយណាមួយ ដែលទាក់ទងនឹងការទទួលខុសត្រូវរបស់បរធនបាល ចំពោះការបំពានណាមួយរបស់បរធនបាលលើបរធនបាលកិច្ចដែលកើតចេញពីភាពមិនស្មោះត្រង់ មិនសុចរិត ដោយចេតនា ឬការធ្វេសប្រហែសធ្ងន់ធ្ងររបស់បរធនបាលនោះ។

ប្រកាសបដិសេធ÷ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះជាទស្សនៈរបស់អ្នកនិពន្ធ។ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះមិនមែនជាទស្សនៈរបស់និយ័តករបរធនបាលកិច្ចទេ។
Disclaimer: The opinions expressed in this article are those of the authors. They do not purport to reflect the opinions or views of the Trust Regulator.

www.facebook.com/trustregulatorcambodia www.trustregulator.gov.kh (855) 23 237 888
អគារ ១៦៨F ជាន់ទី៨ ផ្លូវ៥៩៨ សង្កាត់ច្រាំងចំរេះ១ ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ | Building 168F, 8th Floor, Street 598, Sangkat Chrang Chamres 1, Phnom Penh

៣. ខចែងទាំងឡាយណា ដែលមានលក្ខណៈផ្ទុយទៅនឹងសណ្តាប់ធ្នាប់ និងផលប្រយោជន៍សាធារណៈ។

According to the Law on Trust, the Sub-Decree on the Trust Registration and Article 9 of the Prakas on the Rules for the Management, Organization and Functioning of the Trust, Trust Instrument is a legally binding contract for organization and functioning procedures of a trust. Trust instrument primarily defines the establishment, management, administration, and termination of a trust that is put together by Trustor or Trust Contributor and Trustee.

Trust instrument must have the minimum score as stated in Article 6 of the Sub-Decree on the Trust Registration and the form defined by the TR. Terms and conditions of trust registration which do not constitute valid or are not approved are:

1. Exemption from bearing responsibilities for any breach of trust of the trustee that arises from the dishonesty, illegality, intentionality, or severe negligence by the trustee.

2. The use of trust assets to pay any debts or expenses in relations to the trustee's responsibilities for any breach of trust by the trustee that arises from the dishonesty, illegality, intentionality, or severe negligence by the trustee.

3. Any terms that are contrary to the public order and benefits.

អត្ថបទ៖ អ៊ឹម ច័ន្ទរដ្ឋា | Article: Im Chanratha

ប្រកាសបដិសេធ៖ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះជាទស្សនៈរបស់អ្នកនិពន្ធ។ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះមិនមែនជាទស្សនៈរបស់និយ័តករបរធនបាលកិច្ចទេ។
Disclaimer: The opinions expressed in this article are those of the authors. They do not purport to reflect the opinions or views of the Trust Regulator.